

AEDBF MONACO - Vème Colloque International - 23 Octobre 2009 / 2009 October 23th

BULLETIN D'INSCRIPTION / REGISTRATION FORM

A renvoyer avant le 30 septembre 2009 au secrétariat du Colloque / To return by September 30st 2009 to the secretariat of the conférence
Cabinet d'Avocats Jean-Marie CANAC et Associés, 9 avenue Henri Matisse - 06200 NICE (France) Fax n° (33) 493.72.14.88
Email : cabinet.canac.avocats@gmail.com

Non/Name.....
Prénom/First name.....
Titres et fonctions/Title & fonction.....
Institution/Firm.....
Adresse/Address.....
Pays/Country.....
Téléphone/Phone.....
Fax.....
Email.....

- s'inscrit au colloque du Vendredi 23 octobre 2009 / registration for the conference on Friday October 23 th / 320 € (1) / 290 € (AEDBF membres/members) (1)
 s'inscrit au dîner de gala du Vendredi 23 Octobre 2009/..... personne(s) x 150 € = € (2) / registration for the gala dinner on Friday October 23 th/ person(s) x 150 € =€ (2)
 s'inscrit à l'excursion culturelle du 24 Octobre 2009 (déjeuner inclus) /..... personne(s) x 75 € =€ (3)
 registration for the cultural journey on October 24 th (lunch included) /person(s) x 75 € = € (3)

Les participants sont directement responsables de la réservation des nuitées des 22 et 23 Octobre pour le site dédié (chambre 240 €, petit déjeuner inclus) - <http://colloqueAEDBF.resa.sbm.mc>
Code d'accès: AEDBF Monaco.

The participant are directly in charge of room's booking for nights 22 and 23th on the following dedicated site : (Room 240 €, breakfast included) <http://colloqueAEDBF.resa.sbm.mc>
ID code: AEDBF Monaco.

- Réserve une chambre/Book à room 240 € pour le 24 Octobre – for 24th October / Montant total de la réservation de la chambre d'hôtel / total amount of hotel reservation € (4)

IMPORTANT :
*Les nuits des 22 et 23 Octobre sont au Monte-Carlo Bay Hôtel - 40 avenue Princesse Grace à Monaco. La nuit du 24 octobre est prévue à l'Hôtel Belles Rives**** au Cap d'Antibes Juan les Pins.
Hotel accommodation for the nights of 22th & 23th October will be at the Monte Carlo Bay Hotel in Monaco - 40 avenue Princesse Grace. Hotel accommodation for the night of 24th October will be at the Hotel Belles Rives****in the Cap d'Antibes - Juan les Pins.
En raison des contraintes hôtelières, AEDBF garantira uniquement les réservations des participants qui auront acquitté leur réservation avant le 30 septembre 2009. Au-delà de cette date, AEDBF n'effectuera plus aucune réservation.
Due to hotel restrictions, AEDBF will only guarantee hotel accommodation for the participants who will have paid by 2009 September 30st. The participants who make their payment after this date will have to make their own reservation.*

Et verse la somme totale de (1+2+3+4) Euros au compte AEDBF. Frais de transfert à la charge du participant.
And pays the total amount of (1+2+3+4) Euros to the AEDBF account. Transfers costs payable by the sender

Date : Signature :

Prrière d'indiquer sur le virement le nom de la personne inscrite, le nom de la firme et le message "Colloque AEDBF Monaco 2009"
Please indicate on the bank transfer the name of the person being registered, the name of the firm, followed by the message « Colloque AEDBF Monaco 2009 »
AEDBF se réserve le droit de refuser toute inscription sans en donner le motif.